



# 和景華人聯誼會

## CHINESE ASSOCIATION OF WOKING

### 关于 CCP 组织 2019 年春游活动通知

又到温暖花开季节，CCP 将举行一次英国最美乡村游活动。目的地:Castle Combe, Lacock village, Corsham。这几个村庄都保留着中世纪的石墙小屋，古朴和宁静。此外，这些地方都曾是《战马》，《傲慢与偏见》，《哈利波特》电影的拍摄取景地。具体行程安排如下：

时间：2019 年 6 月 1 日（周六） 8:00 - 19:00

集合地点：早上八点和在和景火車站(Woking Railway Station)前面的 Oriental Road 巴士站集合。Post Code GU22 7PJ，面對 Travelodge Woking Central。  
一般信息：自驾车可以停在 The long term car park on Oriental Road GU22 7AS，周六停车费大约 2 镑/天。也可把车停在火車站 Woking Station GU22 7AE 的停车场，但停车费比较昂贵。

车费：会员每人 15 镑，非会员 17 镑，大人小孩同价。小孩也要占一座位。

华人会只负责收取车费，其他如旅行中发生的餐费、食品、饮料、门票和停车费之类的费用一切自付。

行程安排：早上八点集合，八点半准时出发。



第一站 Castle Combe(库姆堡)被稱為英格蘭最美麗的村庄，是一個沒有路燈和電線杆的小村。村庄不大，只有一条街可以看到尽头的石板路，但所有的建筑都是历史。我们可以在村子里走走动动，感受下它的古朴和宁静。

第二站 Lacock village(拉科克)，從 Castle Combe 约 30 分钟车程。几乎整个村庄都被 National Trust(国民信托)所拥有，景色怡人。是《傲慢与偏见》《唐頓庄园》《哈利波特》等著名影片的取景地。如果你持有 National Trust 的会员年卡，可免费进入著名的 Lacock Abby(拉科克修道院)参观。村里有儿童游乐场所和戶外野餐地方，建议大家可以在此午餐。



第三站 Corsham，距 Lacock 约 30 分钟车程。這是一個較大一些的古村落，有漂亮教堂和獨立小商店，可以此在逛逛小店，喝下午茶。

具体的时间安排可能会根据当天的交通和天气状况作出变动，若时间来不及，行程第三站将会取消，我们只游览二个村庄。以当天通知为准。

报名和付款方式：即日起可以在 CCP 或中文学校报名。欢迎所有华人会的会员和非会员报名参加，位置有限，以报名交费为准，本会将予会员优先权，并以先到先得为取决原则。儿童须有成人陪同出席。

联系人：孔繁红，Adela，[ccp@cawoking.org.uk](mailto:ccp@cawoking.org.uk)





**和景華人聯誼會**  
**CHINESE ASSOCIATION OF WOKING**

**Chinese Community Project (CCP) –Spring Trip to Cotswold**

Spring warm flower season is upon us again. CCP has organised a day trip to visit a quintessentially English villages: Castle Combe, Lacock village, Corsham. The villages are one of the 'prettiest village in England.' These villages have preserved medieval stone walled huts. It is also the filming location for War Horse, Pride & Prejudice and Harry Potter.

Date and time: Saturday 1<sup>st</sup> June 2019 8:00 -19:00

Meeting point: 8am at Bus Stop on Oriental Road, Woking Railway Station, Woking GU22 7PJ, facing Travelodge Woking Central. For general information, you can park at Woking Station Long Term Car Park, 85 Oriental Rd, Woking GU22 7AS and parking fee about £2 per day on Saturday. You can also park your car at Woking Station car park GU22 7AE but the parking fee is more expensive.

Fare: Members £15 per person; Non-Members £17 per person. Adults and children pay the same fare. The fare only covers the coach journey; all other costs such as food, drinks, entrance fees and parking fees are not included.

**Itinerary:**

Meet at 8am at Woking Railway Station, Oriental Road, Woking, GU22 7PJ. We will depart promptly at 8:30am. The first stop, Castle Combe, is known as the most beautiful village in England and is a small village without street lights and telephone poles. The village is not big only one street can see the stone road at the end. But all the buildings are history, we can walk around the village and feel its simplicity and tranquillity. The second stop is Lacock village, about a 30-minutes' drive from Castle Combe. Almost the entire village is owned by the National Trust and has a beautiful scenery. It is the filming location of "Pride and Prejudice", "Downtown Manor" and "Harry Potter". If you have a National Trust annual membership card, you can visit the famous Lacock Abby for free. There are children's playgrounds and outdoor picnic spots in the village. Suggest have lunch in the village. The third stop is Corsham, about 30 minutes' drive from Lacock. This is a larger ancient village with beautiful churches and independent small shops, where you can browse the shops and have afternoon tea.

Please note that the specific schedule may be changed according to the traffic and weather conditions on the day. If the time is too late, the third stop will be cancelled. We only visit two villages. The notice of the day shall prevail.

**Booking & Payment:** You can book your seats at CCP or the Chinese school. Both members and non-members of the Chinese Association of Woking are welcome. Seats will be allocated on first come first serve basis. Members will have priority over non-member should the trip be oversubscribed. Booking can only be confirmed upon payment. Children must be accompanied by adults.

Contact: Fanhong Kong or Adela Shum (email: [ccp@cawoking.org.uk](mailto:ccp@cawoking.org.uk))